



## **TransPocket** 4000 CEL / 5000 CEL

Varilla soldadora & TIG



**SOLDADURA PERFECTA**

# La revolución es imparable

## GENERALIDADES

### Pluralidad digital

La revolución digital se propaga ampliamente. Ahora hay dos equipos completamente digitalizados y que además son capaces de realizar procesos múltiples: la TransPocket 4000 Cel y 5000 Cel. Como sus nombres lo indican, ambos equipos de soldadura son totalmente aptos para celulosa, incluso en posiciones de soldadura descendente. De esta manera Fronius volvió a lograr el objetivo de opacar los sistemas de soldadura tradicionales.

## RENTABILIDAD

### La inteligencia rinde

Las nuevas fuentes de corriente de Fronius son «milagrillos», en lo que se refiere a la rentabilidad. Su inteligencia digital les permite realizar procesos múltiples, se las puede aplicar con todos los electrodos y a muchos procedimientos. Además, la digitalización completa garantiza las mejores propiedades de soldadura, lo que conlleva menos proyecciones y menos tratamiento posterior. Gracias a la tecnología inverter, el rendimiento es, sin excepción, del 90 %. La máxima potencia combinada con el peso mínimo y la aptitud para generador contribuyen a la especial movilidad de los nuevos equipos.

## EMPLEO

### Por aquí y por allá

Ambos equipos Cel marcan nuevas tendencias en el actual mundo de la soldadura y se los puede encontrar por doquier. El motivo: su confortable capacidad para procesos múltiples. Los TP 4000 Cel/5000 Cel se adecúan a todos los tipos de electrodos: básicos, rutilos, cel; a los materiales más usuales: acero, aluminio, cromo-níquel, a los procedimientos más importantes: ranurado a soplete, hacer ranuras, soldadura TIG. Ambitos principales de utilización: obras en construcción, astilleros, talleres, así como la construcción de tuberías.

## PROPIEDADES DE SOLDADURA

### Procedimiento ejemplar

Los elementos revolucionarios ocupan un lugar especial en todas las sociedades – se las observa exhaustivamente y se los examina detenidamente en cada uno de sus órganos. Con los nuevos equipos no pasa otra cosa. Su corazón es su procesador analógico digital, el DSP. Este es también un componente central de las fuentes de corriente MIG/MAG Fronius totalmente digitalizadas y ya ha aprobado unos cuantos exámenes difíciles. Mediante software, el DSP regula todo el proceso de soldadura, y ciertamente, con altísima precisión. Esto es la causa de que se puedan reproducir en forma inigualable los resultados de soldadura. Además, los equipos disponen de una tensión sin carga extremadamente alta, gracias a la que se logra la ignición incluso de electrodos de difícil ignición. Un nuevo aspecto de las TP4000Cel / 5000Cel es la adaptación de la línea característica: se ha programado una línea característica de proceso optimizada para cada electrodo, junto con todos los parámetros, que puede ser recuperada de forma muy sencilla. El resultado es soldadura perfecta.





Además, la alta frecuencia de la tecnología inverter Fronius garantiza siempre un arco blando, aún con electrodo de baja potencia. Incluso durante el trabajo con electrodos difíciles de soldar prácticamente no se forman proyecciones, ni siquiera en aluminio y hierro fundido. La función TIG-Comfort-Stop representa una novedad en la soldadura TIG: desde que la ignición sin contacto TIG funciona perfectamente sin oclusión de wolframio, nos propusimos evitar el molesto desprendimiento del arco en el final de la soldadura. Una innovación inteligente lo hace posible: mediante un movimiento definido de la antorcha se inicia la corriente de cráter final – el arco se apaga automáticamente. «Automáticamente» es también la palabra mágica en el dispositivo anti-pegado: si alguna vez el electrodo se queda pegado a la pieza, el equipo se apaga inmediatamente.

*El resultado entusiasma también cuando se suelda tuberías con electrodos Cel. Debido a las propiedades óptimas del arco, se impide que el electrodo se desprenda y se quede pegado. El resultado – una raíz completamente homogénea.*



## MANEJO

### Algo sencillo

Los revolucionarios no tienen por qué ser complicados. Deben tener ideas nuevas y buenas, y hacérselas llegar a la gente. En el caso de las TP4000Cel / 5000Cel, éstas están embaladas de forma agradablemente sencilla: panel de control claro y ergonómico, confortable rueda de ajuste de elección de parámetros, indicación digital de corriente y tensión de soldadura, función hold para almacenar los valores indicados. Los mandos a distancia, sintonizados a los equipos de soldadura, completan el confort, como por ej. el mando a distancia inalámbrico TP 08.



## SEGURIDAD

### El más alto grado de seguridad

Se ofrece todo lo que puede esperarse de los más modernos equipos de soldadura: código de seguridad S/CE, tipo de protección IP23, supervisión de contacto a tierra, supervisión de tensión de red, protección contra temperatura excesiva, códigos de servicio, ventilador regulado según la temperatura, estructura robustamente compacta y aptitud para uso en obras en construcción.



*Para transportar de manera segura (también por grúa), está también el vehículo Everywhere, en forma opcional.*

## PRESENTACIÓN EN DETALLE

Función anti-pegado	Con mando a distancia	Indicación de:	Parámetros ajustables:
Ignición por contacto	Apto para generador	- Tipo de operación	- corriente de soldadura
Regulación digital del proceso de soldadura	Función Hot-Start	- Código de errores	- dinámica
Tecnología inverter que ahorra energía	Control por microprocesador	- Función Hold	- Hot-Start
Supervisión de contacto a tierra	Ventilador regulado por temperatura	- Supervisión de tensión de red	
Soldadura vertical descendente segura con electrodos Cel	TIG-Comfort-Stop	- Tensión de soldadura (valor real/de orientación)	
	Protección contra temperatura excesiva	- Corriente de soldadura (valor real/de orientación)	
		- Temperatura excesiva	

## DATOS TÉCNICOS

		TP 4000 Cel	TP 4000 Cel MV	TP 5000 Cel	TP 5000 Cel MV
Tensión de red, 50/60 Hz		3 x 400 V	3 x 200 - 240 V 3 x 380 - 460 V	3 x 400 V	3 x 200 - 240 V 3 x 380 - 460 V
Tolerancia de tensión de red		± 15 %	± 10 %	± 15 %	± 10 %
Fusible de línea lento		35 A	3 x 200 - 240 V: 63 A 3 x 380 - 460 V: 35 A	35 A	3 x 200 - 240 V: 63 A 3 x 380 - 460 V: 35 A
Corriente primaria constante (100 % DF)		12,9 kVA	12,9 kVA	16,3 kVA	16,3 kVA
Cos phi		0,99	0,99	0,99	0,99
Eficiencia		90 %	90 %	90 %	90 %
Rango de corriente de soldadura	varilla soldadora	10 - 380 A	10 - 380 A	10 - 480 A	10 - 480 A
	WIG	10 - 380 A	10 - 380 A	10 - 480 A	10 - 480 A
Corriente de soldadura a	10 min/40°C 40 % ED	380 A	380 A	480 A	480 A
	10 min/40°C 60 % ED	360 A	360 A	420 A	420 A
	10 min/40°C 100 % ED	320 A	320 A	360 A	360 A
Tensión sin carga		95 V	95 V	95 V	95 V
Tensión de trabajo estandarizada	Varilla soldadora	20,4 - 35,2 V	20,4 - 35,2 V	20,4 - 39,2 V	20,4 - 39,2 V
	WIG	14,5 - 33 V	14,5 - 33 V	14,5 - 38 V	14,5 - 38 V
Tensión de trabajo máx.	Varilla soldadora	53 V (380 A)	53 V (380 A)	48 V (480 A)	48 V (480 A)
Tipo de protección		IP 23	IP 23	IP 23	IP 23
Tipo de refrigeración		AF	AF	AF	AF
Tipo de aislamiento		F	F	F	F
Dimensiones	l/a/h mm	625/290/475	625/290/475	625/290/475	625/290/475
Peso		36,1 kg	40 kg	37 kg	40,5 kg



## NÚMEROS DE ARTÍCULOS

4,075,111	TransPocket 4000 Cel	4,001,046	Equipamiento de puesto de soldadura 70 mm <sup>2</sup>	4,046,082	Mando a distancia TR 1000
4,075,111,630	TransPocket 4000 Cel MV	4,045,868	Vehículo Everywhere	4,046,085	Mando a distancia TR 1100
4,075,113	TransPocket 5000 Cel	4,045,869	Asiento de grúa Everywhere	4,046,079	Mando a distancia TR 2000
4,075,113,630	TransPocket 5000 Cel MV	4,001,583	Autotransformador 3 x 500/480 V - 400 V	4,046,083	Mando a distancia TR 3000
				4,046,080	Mando a distancia TR 4000
				4,046,084	Mando a distancia inalámbrico TP 08
				43,0004,0633	Cable de alargue 10 alfileres, 5 m



**FRONIUS INTERNATIONAL GMBH**

Buxbaumstrasse 2, P.O.Box 264, A 4602 Wels

Tel: +43 7242 241-0, Fax: +43 7242 241-394

E-Mail: sales@fronius.com

[www.fronius.com](http://www.fronius.com)